

Anzeige

COMSOFT WIR SCHAFFEN VERBINDUNGEN

PROFIBUS Analyse- und Testtools – Tausendfach bewährt



Liebe newsletter-Leserinnen und -Leser,

ich hoffe Sie hatten einen tollen Start in das neue Jahr, das nun auch schon wieder fast einen Monat alt ist. Ein Schwerpunkt des ersten etz newsletters in 2014 sind viele Seminare und Workshops, die demnächst stattfinden. Außerdem wurden Anfang dieses Jahres wieder einige Positionen

neu besetzt. Zudem sollten sich Maschinenbauer mit der geänderten Motorenverordnung beschäftigen, die zum 27. Juli in Kraft tritt und einige Schlupflöcher beim Einsatz energieeffizienter Antriebe stopft. Viel Spaß bei der Lektüre wünscht Ihnen Ihr etz-Team.

ABB erhält Zayed Future Energy Prize

ABB ist für ihren engagierten Einsatz für Innovationen, erneuerbare Energien und Energieeffizienz mit dem Zayed Future Energy Prize 2014 ausgezeichnet worden. Bei der feierlichen Preisverleihung in Abu Dhabi, der Hauptstadt der Vereinigten Arabischen Emirate, nahm Ulrich Spiesshofer, Vorsitzender der Konzernleitung von ABB, die Auszeichnung in der Kategorie „Großunternehmen“

von General Scheich Mohammed bin Zayed Al Nahyan entgegen, Kronprinz von Abu Dhabi und stellvertretender Oberbefehlshaber der Streitkräfte der Vereinigten Arabischen Emirate. Der Zayed Future Energy Prize wurde 2008 ins Leben gerufen und prämiert die besten Lösungen im Bereich erneuerbare Energien und Nachhaltigkeit.

[➔ mehr ...](#)

Technologiepartnerschaft bei Profinet

Molex und Innovasic haben eine strategische Partnerschaft im Bereich der Profinet-Technologien vereinbart. Gemeinsam haben sie eine neue, spezifische Lösung zur Bereitstellung einer isochronen Profinet-Echtzeitkommunikation (IRT) für Hersteller entwickelt, die Automationsgeräte wie Feldgeräte, Remote-IO und Antriebe implementieren wollen. Beide Unternehmen verfügen über eine mehr als 20-jährige Erfahrung in der Entwicklung von Lösungen für die industrielle Kommunikation bzw. Asic.

[➔ mehr ...](#)

Anwendertag Produktpiraterie

Immer mehr Unternehmen nutzen die Möglichkeiten eines präventiven technischen Plagiatsschutzes sowie Lösungen für die sichere Identifikation. Die organisatorischen und technischen Maßnahmen greifen direkt am Produkt an, um den Nachbau von Ersatzteilen, Komponenten und ganzen Maschinen zu erschweren. Welche Herausforderungen dabei in den verschiedenen Industriezweigen gemeistert werden müssen, diskutieren Experten am 11. März 2014 in Frankfurt/Main auf dem VDMA Anwendertag Produktpiraterie.

[➔ mehr ...](#)

Teilnehmer für Studie gesucht

Das FIR an der RWTH Aachen sucht Teilnehmer für eine Energie- und Lastmanagementstudie. Die Untersuchungen sind Bestandteil des Forschungsprojekts Polar. Die Ergebnisse sollen Potenziale und Hemmnisse kleiner und mittelständischer Unternehmen im Bereich Energiemanagement aufdecken. Die Teilnehmer erhalten als Dank die Forschungsergebnisse aus erster Hand. Das Ausfüllen des Onlinefragebogens nimmt circa 20 Minuten in Anspruch.

[➔ mehr ...](#)

Profinet-Workshop für Entwickler

Ziel des Profinet-Technologie-Workshops für Entwickler und Produktmanager ist es, interessierte Unternehmen über die Wege der Entwicklung von Profinet-Produkten zu informieren. Dazu werden einige der führenden Technologiehäuser ihre Möglichkeiten der Entwicklungunterstützung vorstellen. PI (Profibus & Profinet International) veranstaltet den Workshop am 20. März 2014 in Frankfurt am Main, am 10. Juli 2014 in Stuttgart sowie am 12. November 2014 in Basel.

[➔ mehr ...](#)

Anzeige

PC-based Control im Buskoppler.

Embedded-PC CX8000 mit integriertem Feldbus- und I/O-Interface.



BECKHOFF New Automation Technology

Motorenverordnung tritt im Juli in Kraft

Die Europäische Kommission hat in ihrem Amtsblatt die überarbeitete Motorenregelung veröffentlicht. Die Verordnung (EG) 640/2009 erfährt die erwarteten inhaltlichen Änderungen, die ab dem 27. Juli 2014 gültig sind. Die Motorenverordnung wurde

ausgedehnt, um Ausnahmen von der Ökodesign-Richtlinie für energieeffiziente Elektromotoren unter anderem in größeren Höhen und hohen Temperaturen zu reduzieren und somit die umweltgerechte Gestaltung dieser Antriebe zu intensivieren.

[➔ mehr ...](#)

Anzeige

Robust. Stark. Echt.

iii. Generation Intel® Core™ i3/i5/i7 Prozessoren





IBH softec

S5/S7 für Windows® mit Oszilloskop-Funktion

MEHR INFOS

Die „Top 5“ der etz-Homepage

Hier stellen wir Ihnen die Berichte vor, die in den letzten vier Wochen am häufigsten auf www.etz.de gelesen wurden.

Die **Top-5-Produkte** sind:

1.	Manipulationen an SPS sicher erkennen	➔ mehr ...
2.	Schrankumrichter bis 200 kW	➔ mehr ...
3.	Energiemanagement lohnt sich	➔ mehr ...
4.	Frequenzumrichter im Handtaschenformat	➔ mehr ...
5.	Einfaches SPS-Retrofit	➔ mehr ...

Die **Top-5-Fachartikel** sind:

1.	Zukunftsorientiertes Lastmanagement optimiert Energiekosten	➔ mehr ...
2.	Intelligente Lösungen für Verteilnetze	➔ mehr ...
3.	VPN-Fernwartung auch ohne Portal	➔ mehr ...
4.	Überspannungsableiter mit integrierter Vorsicherung	➔ mehr ...
5.	Prüfsystem für Netzurückwirkungen und Oberschwingungen	➔ mehr ...

Autosen erweitert sein Sortiment

Autosen war vor einem halben Jahr mit induktiven Sensoren, Sensorleitungen und Befestigungsmaterial gestartet und konnte in kürzester Zeit einen stabilen Kundenstamm aufbauen. Mit hochwertigen optischen Sensoren für Standard-Anwendungen und Nassbereiche erweitert das Unternehmen nun sein Online-Sortiment. Wie die induktiven Sensoren sind auch die neuen Produkte ausschließlich über den Online-Shop des Essener Sensorik-Spezialisten erhältlich. [➔ mehr ...](#)

19. ICC in Bad Pyrmont

Am 18. und 19. März 2014 richtet Phoenix Contact den 19. Industrial Communication Congress am Unternehmensstandort in Bad Pyrmont aus. Unter dem Motto „Zukunft gestalten mit begeisternden Lösungen“ berichten Referenten aus Forschung, Industrie und von Verbänden über innovative Konzepte und deren praktische Umsetzung. Dabei wird der Bogen vom Zukunftsprojekt Industrie 4.0 bis zur wegweisenden Technik für die Gesellschaft gespannt. [➔ mehr ...](#)

Field Communication Lounge auf der HMI

Auf der Hannover Messe 2014 präsentieren verschiedene Busorganisationen wieder gemeinsam in Halle 9, Stand D68 ihre Kommunikations- und Integrationstechnologien für die Prozess- und Fertigungsautomatisierung. Auf der Field Communication Lounge (**Bild**) werden PI (Profibus und Profinet International), FDT Group, Fieldbus Foundation, Hart Communication Foundation, ISA100 Wireless Compliance Institute und OPC Foundation ihre Innovationen im Rahmen von Technologiedemos vorstellen. Das gemeinsame Thema



FDI wird mit einer neuen Demo präsentiert. Darüber hinaus werden zahlreiche Mitaussteller, wie ABB, Endress+Hauser, Emerson, Honeywell, Hilscher, Phoenix Contact, Siemens, Stahl und Yokogawa, mit ihren neuen Kommunikationsprodukten und -lösungen vertreten sein. [➔ mehr ...](#)

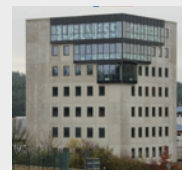
Infotag Security

Nicht zuletzt durch die Stuxnet-Thematik und aktuell durch die NSA-Affäre hat sich die öffentliche Wahrnehmung der „Industrial Security“ verbessert. Eine aktuelle Studie des VDMA zeigt, dass bereits 29 % der Unternehmen von Produktionsausfällen durch Security-Vorfälle betroffen waren. Die Vorstellung der Ergebnisse dieser Studie sind ein Programmpunkt auf dem Infotag Security in Produktion und Automation den der VDMA am 28. Februar 2014 in Frankfurt/Main veranstaltet [➔ mehr ...](#)

HMI-Workshop

Auf dem Automatisierungstreff zeigen Experten von Beijer Electronics am 27. März 2014 von 10:00 Uhr bis 16:30 Uhr im Rahmen des anwenderorientierten Workshops „Changing the Game“ und anhand eines konkreten Automatisierungsprojekts, wie man ein zuverlässiges Zusammenspiel zwischen Visualisierungssoftware, Bedienpanel, Steuerung und Peripherie schnell und einfach erreichen kann. Auch das Thema benutzungsfreundliche HMI-Oberfläche wird erörtert. [➔ mehr ...](#)

Neue MPDV-Niederlassung in Stuttgart



Nach vielen Jahren stetigen Wachstums ist die Niederlassung Stuttgart für MPDV ein wichtiger Expansionsschritt. Ende 2013 bezogen die Mitarbeiter des Spezialisten für die Manufacturing Execution Systeme (MES) neue Räumlichkeiten im Gewerbegebiet Egelsee in Heimsheim (**Bild**). Das Team in Stuttgart besteht aus Vertriebskollegen, Consultants und Software-Entwicklern und bildet somit neben der Firmenzentrale in Mosbach ein regionales Kompetenzzentrum. [➔ mehr ...](#)

Euchner nimmt Produktion in Betrieb



Nach nur einem Jahr Bauzeit hat Euchner, Hersteller von industrieller Sicherheitstechnik, im November 2013 am Stammsitz in Leinfelden-Echterdingen sein neues Produktionsgebäude eröffnet. Auf einer Nutzfläche von rund 2000 m² werden dort jetzt auf zwei Ebenen elektronische Komponenten sowie Sicherheitsschalter und Sicherheitssysteme der neuesten Generation gefertigt. Durch den Neubau werden die bestehenden Produktionskapazitäten ausgebaut sowie Fertigungsabläufe weiter optimiert. [➔ mehr ...](#)

Dehn eröffnet Standort in Mühlhausen

Mit Baukosten in Höhe von 35 Mio. € ist der neue Standort von Dehn in Mühlhausen die bisher größte Einzelinvestition in der Geschichte des Spezialisten für Überspannungs-, Blitz- und Arbeitsschutz. Am 27. Januar 2014 wurde das Gebäude mit einer Nutzfläche von 21.000 m² (**Bild**) im Beisein von Innenminister Joachim Herrmann, Staatssekretär Albert Füracker, Landrat Al-



bert Löhner und des Mühlhausener Bürgermeisters Dr. Martin Hundsdorfer offiziell seiner Bestimmung übergeben – der Logistik von Schutzprodukten „made in Germany“. [➔ mehr ...](#)

Wissen Sie,

was Fisco ist? Dass das eigensichere Feldbuskonzept in der DIN EN 60079-27 spezifiziert ist, erfahren Sie in unserem Online-Lexikon. Es enthält mehr als 2800 Akronyme und Schlüsselwörter aus der Automatisierungs- und Antriebstechnik. Die Neuauflage erschien jetzt zur SPS IPC Drives. [➔ mehr ...](#)

Turck-Gründer feiert 90. Geburtstag

Hans Turck (**Bild**), der zusammen mit seinem Bruder Werner Turck den gleichnamigen Automatisierungsspezialisten gründete, feierte am 9. Januar seinen 90. Geburtstag. Der Jubilar, der nach seinem Rückzug aus dem Unternehmen im Jahr 1998 abwechselnd in Mülheim an der Ruhr und in Kapstadt lebt, beging den Ehrentag gemeinsam mit seiner Frau in seiner südafrikanischen Wahlheimat. [➤ mehr ...](#)



Workshops zum Engineering

Welche Anforderungen müssen intelligente Engineering-Tools im Hinblick auf zukünftige Produktionssysteme erfüllen, die derzeit unter dem Stichwort „Industrie 4.0“ diskutiert werden? Wie lassen sich mithilfe von Software schnell und genau Maßnahmen für eine effiziente Schaltschrank-Klimatisierung ermitteln? Experten-Antworten zu diesen Fragestellungen erhalten Teilnehmer des Automatisierungstreffs in Böblingen in zwei Workshops von Rittal und Eplan am 27. März 2014. [➤ mehr ...](#)

VDE-Präsidium neu aufgestellt

Seit dem 1. Januar 2014 enthält das 15-köpfige Präsidium des VDE neue Mitglieder. So wurden Prof. Dr.-Ing. Armin Schnettler, Leiter des Institutes für Hochspannungstechnik an der RWTH Aachen, und Dr.-Ing. Rainer Speh, Chief Technology Officer des Sektors Infrastructure & Cities der Siemens AG, als Vorsitzender der Energietechnischen Gesellschaft im VDE, neu ins VDE-Präsidium gewählt. Außerdem gehört jetzt Prof. Dr. Christoph Kutter, Leiter der Fraunhofer-Einrichtung für Modulare Festkörper-Technologien (EMFT), München, als Vorsitzender der VDE/VDI-Gesellschaft Mikroelektronik, Mikrosystem- und Feinwerktechnik zum VDE-Präsidium. [➤ mehr ...](#)

Neuer Vorstandsvorsitzender bei Jetter

Mit Wirkung zum 1. Januar 2014 hat Christian Benz (**Bild**) den Vorsitz des Vorstands der Jetter AG übernommen. Er löst Firmengründer Martin Jetter ab, der in den Aufsichtsrat wechselt. Außerdem ist vorgesehen, Stefan Düring, Leiter Konzernentwicklung der Bucher AG, als Aufsichtsratsmitglied stellen zu lassen. Dr. Michael Oltmanns soll Vorsitzender des Aufsichtsrats bleiben. Kurt Hauser und Theo Frank haben sich bereit erklärt, ihre Mandate im Aufsichtsrat niederzulegen. [➤ mehr ...](#)



Neuer COO bei Maxon Motor

Zum 1. Dezember 2013 ist Peter M. Grütter (**Bild**) zum neuen COO und Mitglied der Geschäftsleitung der Maxon Motor AG ernannt worden. Er war vorher 15 Jahre im Schindler Konzern tätig. Die Maxon Motor Gruppe mit Sitz in Sachseln/OW hat sich auf die Entwicklung, Herstellung und den Vertrieb von präzisen DC-Motoren und Antriebssystemen spezialisiert. [➤ mehr ...](#)



Wertet Energie- und Produktionsdaten aus

Die neue Version 2.10 der Reporting-Software Zenon Analyzer von Copa-Data ermöglicht es, aktuelle und historische Produktions- und Energiedaten aus dem Fertigungsbetrieb auszuwerten und die Ergebnisse in grafisch aufbereiteten Reports anschaulich zu präsentieren. Man kann sie sowohl als unabhängige und frei konfigurierbare Anwendung einsetzen als auch in Kombination mit der HMI/Scada-Lösung Zenon. Die Software ist, ohne Änderungen oder Anpassungen an bestehenden Maschinen, einfach in bereits installierte Systeme integrierbar. [➤ mehr ...](#)

Neue Führungsspitze bei Dehn

Zum Jahresende ist Thomas Dehn nach über 35-jähriger Firmenzugehörigkeit und dabei mehr als 33 Jahren in der Verantwortung als Geschäftsführer bei dem Familienunternehmen Dehn aus dem operativen Geschäft ausgeschieden. Neben Dr. Philipp Dehn, der bereits 2011 als geschäftsführender Gesellschafter in die Dehn Group eingetreten war, und Dr. Peter Zahlmann, leitet nun Helmut Pusch seit dem 1. Januar 2014 den



Spezialisten für Überspannungs-, Blitz- und Arbeitsschutz (**Bild**). Er verantwortet den Bereich Marketing und Vertrieb. [➤ mehr ...](#)

Panel-PC-Serie mit Multitouch

Mit dem ARM-Cortex A8-Prozessor sind die lüfterlosen Panel-PC der Baureihe CP26xx (**Bild**) von Beckhoff für den universellen Einsatz in SPS- sowie Motion-Control-Anwendungen in kleinen und mittleren Maschinen und Anlagen konzipiert. Das Aluminiumgehäuse mit Glasfront ist frontseitig in Schutzart IP65 und rückseitig in IP20 ausgeführt. Auswählen



lassen sich acht verschiedene Multitouch-TFT-Displays in Größen von 7 Zoll bis 24 Zoll sowie im 4:3- und Widescreen- bzw. Landscape- und Portrait-Format. [➤ mehr ...](#)

Mehr Sicherheit an Vertikalachsen

In der automatisierten Fertigung werden schwere Teile oft über Vertikalachsen auch hinauf- und hinunterbewegt. Was auf den ersten Blick wie eine weitere Bewegungsrichtung erscheint, zieht umfangreiche Sicherheitsforderungen nach sich. Jeder Hersteller muss die potenzielle Gefahr über den Performance Level (PL) einstufen, entsprechende Maßnahmen zur Reduzierung des Risikos ergreifen und dies verifizieren. Wie sich die Anforderungen mit antriebsintegrierten Sicherheitsfunktionen (**Bild**) erfüllen lassen, zeigt der **Fachartikel** von Pilz. [➤ mehr ...](#)



Neuer GM bei Renesas

Der Spezialist für Mikrocontroller und Anbieter moderner Halbleiterlösungen, Renesas Electronics Europe, hat Michael Hannawald (**Bild**) zum General Manager der Industrial & Communications Business Group (ICBG) berufen. Er war zuvor Senior Director der ICBG und löst Holger Zielke ab, der in den Ruhestand tritt. [➤ mehr ...](#)



Vielseitig einsetzbarer Motor

Der modulare Eusas-Motor (**Bild**) von WEG ist als Getriebeanbaumotor sowie als Standardasynchronmotor in den Bauformen B3, B5 und B14 erhältlich. Zunächst kommen sie als zwei-, vier- und sechspolige Ausführungen in den Baugrößen IEC 63 bis 160 für Leistungsbereiche von 0,12 kW bis 18,5 kW auf den Markt. Dank großem Spannungsbereich und einfacher Spannungsumschaltbarkeit im Anschlusskasten lassen sich die Systemmotoren weltweit flexibel für verschiedene Netzspannungen (200 V bis 690 V) und Frequenzen (50 Hz und 60 Hz) einsetzen. [➤ mehr ...](#)



Service Pack 4 für Codesys V3.5

Die IEC 61131-3 Automatisierungssoftware Codesys von 3S bietet mit dem Service Pack 4 wieder zahlreiche Neuerungen. So unterstützt das integrierte SIL3-Produkt Codesys Safety jetzt Profinet mit einem GSDML-Konverter sowie Fail-safe-over-Ethercat mit einem eigenen Stack. Außerdem wurde Codesys Safety SIL2 um einen Canopen-Safety-Konfigurator erweitert und unterstützt Canopen-Safety-Slaves. [➤ mehr ...](#)

Impressum

Verlag: VDE VERLAG GMBH, Goethering 58, 63067 Offenbach, www.vde-verlag.de
Sitz: Berlin, Handelsregister: AG Berlin-Charlottenburg, HRB 71613,
GF: Margret Schneider, Dr.-Ing. Stefan Schlegel,
Vors. des Aufsichtsrats: Prof. Dr.-Ing. Wolfgang Schröppel
Redaktion: Dipl.-Ing. Ronald Heinze (Chefredakteur),
Dipl.-Ing. (FH) Frank Nolte, etz@vde-verlag.de
Anzeigen: Ronny Schumann (Anzeigenleiter), anzeigen@vde-verlag.de

[Newsletter bestellen](#)

[Newsletter abbestellen](#)

www.etz.de